

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FRANKE		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Tietoja tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informação markējuma saskaņā ar 65/2014	
M	325.0541.085 FDFH709557LXS		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums	
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbeteckning	Tavarantomittajan mallitunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija
AEchood	64,8	kWh/a	AEchood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš
EEC	D		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkasse	Energie-efficiëntiekasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatõhusuusklass	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
FDEhood	9,8		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluiddinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikidünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte
FDEC	E		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntiekasse	Clase de eficiencia fluiddinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikidünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase
LEhood	11	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Светоная эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektivitāte
LEC	E		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntiekasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetohuusklass	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase
GFEhood	75,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfiltr	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusksen erotusaste	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte
GFEC	C		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzkasse der Fettfiltr	Verfilteringsefficiëntiekasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklass	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusksen erotusteen luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase
Qmin	240	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebelästesse	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minimi hastighet	Luftflöde vid minimi hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftrörelsestærvid ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvooluminimumkiiruseel	Minimālā gaisa plūsmas ātrums
Qmax	435	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebelästesse	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maximi hastighet	Luftflöde vid maximi hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftrörelsestærvid ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolumaksimumkiiruseel	Maksimālā gaisa plūsmas ātrums
Qboost	N/A	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei intensiver Gebelästesse	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensa	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftrörelsestærvid ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolum intensiivkiiruseel	Palestinās intensiivkiiruseel
Qboost	N/A	m3/h	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebelästesse	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar a velocidade mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftrubst akustisk buller for A-værdite lydeeffektstærvid minimi hastighet	Akustisk A-veid lydeeffektstærvid minimi hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbären, akustisk, A-værgtet lydeeffektmission ved minimumshastighed	Звукозлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimikiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā
SPEmin	54	dB	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebelästesse	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar a velocidade máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftrubst akustisk buller for A-værdite lydeeffektstærvid maximi hastighet	Akustisk A-veid lydeeffektstærvid maximi hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-værgtet lydeeffektmission ved maksimumshastighed	Звукозлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumkiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā
SPEmax	68	dB	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar com velocidade intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftrubst akustisk buller for A-værdite lydeeffektstærvid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeeffektstærvid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-værgtet lydeeffektmission ved intensiv hastighed	Звукозлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivkiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en el stand	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i tilstand	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa pois päältä (off)	Energiöforbrug i slukket tilstand (off)	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsussed	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiöforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsussed	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā
F	1,6		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger henholdt 66/2014	Yderligere oplysninger i henholdt 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014	
EEIhood	86,1		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitklements	Tijdstoenamecoefficient	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskøningsfaktor	Tidssekofaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors
Qbep	257,0	m3/h	EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhusuuskindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss
Pbep	138	Pa	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdaetop op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitto de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftfödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Qmax	435,0	m3/h	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu ilmapiirne parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
Wbep	101,0	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitto de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suuri ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvoolum	Maksimālā gaisa plūsma
WL	8,0	W	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inflytt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inflytt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsussed parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas reitums visefektīvākajā punktā
Emiddle	90	lux	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Lichtanlage	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt for belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda
Lwa	68	dB	Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtryppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på køgepladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvõimsuse pildiplaadil	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma gaistošanas virsmas uzstādījumā
Lwa			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivitvid vid maximi inställning	Lydeeffektivitvid ved høyeste innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Lydeeffektivitvid ved maksimumsindstilling	Уровень звукозлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālā uzstādījuma
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			ENERGIASAASTUNO OUVUJA			REKOMENDACIJAS PO EKONOMIJAS		
			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgesaugt und Gerüche entfernt werden			1) Käynnistä liestulauin miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi, jotta kosteus ja hajut kontrolloitua ja hajun poistamiseksi kettistä			1) Tõlku hõlmatuses minimaalset kiirust kasutades, et niidat õhuniiskust eemaldada ja kööki lõhnad eemaldada		
			2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary			2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.			2) Geben Sie die höchste Geschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt.			2) Käytä suurta nopeutta vain silloin, kun se on välttämätöntä			2) Vključite intenzivno hitrost samo, kadar je potrebno		
			3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary			3) Ajuste la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.			3) Aumentar a velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiere.			3) Lisää liestulauetimen nopeutta vain kun höyryn määrä lisää vaati			3) Suurendage pliidukimmi kiirust ainult siis, kui arvatud vajalik		
			4) Keep the range hood filter clean to optimize the efficiency of grease and odors.			4) Maintenez propre le filtre à graisse et les odeurs de cuisine.			4) Houd het filter of de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en de geruchstfiltratie optimaaliseren.			4) Hold the exhaust filter clean to optimize the efficiency of retention of grease and odors			4) Hoidke pliidukimmi filtreeritud rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks		
			5) Clean the range hood filter regularly to optimize the efficiency of grease and odors.			5) Nettoyez régulièrement le filtre à graisse et les odeurs de cuisine.			5) Limpiar regularmente los filtros de la campana para optimizar la eficiencia de retención de grasas y olores			5) Puhdistä liestulauetimen suodatin säännöllisesti optimaaliseksi			5) Puhdistage pliidukimmi suodatin regulaarselt optimaalselt		
			6) Clean the range hood filter regularly to optimize the efficiency of grease and odors.			6) Nettoyez régulièrement le filtre à graisse et les odeurs de cuisine.			6) Limpiar regularmente los filtros de la campana para optimizar la eficiencia de retención de grasas y olores			6) Puhdistä liestulauetimen suodatin säännöllisesti optimaaliseksi			6) Puhdistage pliidukimmi suodatin regulaarselt optimaalselt		
			7) Clean the range hood filter regularly to optimize the efficiency of grease and odors.			7) Nettoyez régulièrement le filtre à graisse et les odeurs de cuisine.			7) Limpiar regularmente los filtros de la campana para optimizar la eficiencia de retención de grasas y olores			7) Puhdistä liestulauetimen suodatin säännöllisesti optimaaliseksi			7) Puhdistage pliidukimmi suodatin regulaarselt optimaalselt		
			8) Clean the range hood filter regularly to optimize the efficiency of grease and odors.			8) Nettoyez régulièrement le filtre à graisse et les odeurs de cuisine.			8) Limpiar regularmente los filtros de la campana para optimizar la eficiencia de retención de grasas y olores			8) Puhdistä liestulauetimen suodatin säännöllisesti optimaaliseksi			8) Puhdistage pliidukimmi suodatin regulaarselt optimaalselt		
			9) Clean the range hood filter regularly to optimize the efficiency of grease and odors.			9) Nettoyez régulièrement le filtre à graisse et les odeurs de cuisine.			9) Limpiar regularmente los filtros de la campana para optimizar la eficiencia de retención de grasas y olores			9) Puhdistä liestulauetimen suodatin säännöllisesti optimaaliseksi			9) Puhdistage pliidukimmi suodatin regulaarselt optimaalselt		
			10) Clean the range hood filter regularly to optimize the efficiency of grease and odors.			10) Nettoyez régulièrement le filtre à graisse et les odeurs de cuisine.			10) Limpiar regularmente los filtros de la campana para optimizar la eficiencia de retención de grasas y olores			10) Puhdistä liestulauetimen suodatin säännöllisesti optimaaliseksi			10) Puhdistage pliidukimmi suodatin regulaarselt optimaalselt		
			11) Clean the range hood filter regularly to optimize the efficiency of grease and odors.			11) Nettoyez régulièrement le filtre à graisse et les odeurs de cuisine.			11) Limpiar regularmente los filtros de la campana para optimizar la eficiencia de retención de grasas y olores			11) Puhdistä liestulauetimen suodatin säännöllisesti optimaaliseksi			11) Puhdistage pliidukimmi suodatin regulaarselt optimaalselt		
			12) Clean the range hood filter regularly to optimize the efficiency of grease and odors.			12) Nettoyez régulièrement le filtre à graisse et les odeurs de cuisine.			12) Limpiar regularmente los filtros de la campana para optimizar la eficiencia de retención de grasas y olores			12) Puhdistä liestulauetimen suodatin säännöllisesti optimaaliseksi			12) Puhdistage pliidukimmi suodatin regulaarselt optimaalselt		
			13) Clean the range hood filter regularly to optimize the efficiency of grease and odors.			13) Nettoyez régulièrement le filtre à graisse et les odeurs de cuisine.			13) Limpiar regularmente los filtros de la campana para optimizar la eficiencia de retención de grasas y olores			13) Puhdistä liestulauetimen suodatin säännöllisesti optimaaliseksi			13) Puhdistage pliidukimmi suodatin regulaarselt optimaalselt		
			14) Clean the range hood filter regularly to optimize the efficiency of grease and odors.			14) Nettoyez régulièrement le filtre à graisse et les odeurs de cuisine.			14) Limpiar regularmente los filtros de la campana para optimizar la eficiencia de retención de grasas y olores			14) Puhdistä liestulauetimen suodatin säännöllisesti optimaaliseksi			14) Puhdistage pliidukimmi suodatin regulaarselt optimaalselt		
			15) Clean the range hood filter regularly to optimize the efficiency of grease and odors.			15) Nettoyez régulièrement le filtre à graisse et les odeurs de cuisine.			15) Limpiar regularmente los filtros de la campana para optimizar la eficiencia de retención de grasas y olores			15) Puhdistä liestulauetimen suodatin säännöllisesti optimaaliseksi			15) Puhdistage pliidukimmi suodatin regulaarselt optimaalselt		
			16) Clean the range hood filter regularly to optimize the efficiency of grease and odors.			16) Nettoyez régulièrement le filtre à graisse et les odeurs de cuisine.			16) Limpiar regularmente los filtros de la campana para optimizar la eficiencia de retención de grasas y olores			16) Puhdistä liestulauetimen suodatin säännöllisesti optimaaliseksi			16) Puhdistage pliidukimmi suodatin regulaarselt optimaalselt		
			17) Clean the range hood filter regularly to optimize the efficiency of grease and odors.			17) Nettoyez régulièrement le filtre à graisse et les odeurs de cuisine.			17) Limpiar regularmente los filtros de la campana para optimizar la eficiencia de retención de grasas y olores			17) Puhdistä liestulauetimen suodatin säännöllisesti optimaaliseksi			17) Puhdistage pliidukimmi suodatin regulaarselt optimaalselt		
			18) Clean the range hood filter regularly to optimize the efficiency of grease and odors.			18) Nettoyez régulièrement le filtre à graisse et les odeurs de cuisine.			18) Limpiar regularmente los filtros de la campana para optimizar la eficiencia de retención de grasas y olores			18) Puhdistä liestulauetimen suodatin säännöllisesti optimaaliseksi			18) Puhdistage pliidukimmi suodatin regulaarselt optimaalselt		
			19) Clean the range hood filter regularly to optimize the efficiency of grease and odors.			19) Nettoyez régulièrement le filtre à graisse et les odeurs de cuisine.			19) Limpiar regularmente los filtros de la campana para optimizar la eficiencia de retención de grasas y olores			19) Puhdistä liestulauetimen suodatin säännöllisesti optimaaliseksi			19) Puhdistage pliidukimmi suodatin regulaarselt optimaalselt		
			20) Clean the range hood filter regularly to optimize the efficiency of grease and odors.			20) Nettoyez régulièrement le filtre à graisse et les odeurs de cuisine.			20) Limpiar regularmente los filtros de la campana para optimizar la eficiencia de retención de grasas y olores			20) Puhdistä liestulauetimen suodatin säännöllisesti optimaaliseksi			20) Puhdistage pliidukimmi suodatin regulaarselt optimaalselt		
			21) Clean the range hood filter regularly to optimize the efficiency of grease and odors.			21) Nettoyez régulièrement le filtre à graisse et les odeurs de cuisine.			21) Limpiar regularmente los filtros de la campana para optimizar la eficiencia de retención de grasas y olores			21) Puhdistä liestulauetimen suodatin säännöllisesti optimaaliseksi			21) Puhdistage pliidukimmi suodatin regulaarselt optimaalselt		
			22) Clean the range hood filter regularly to optimize the efficiency of grease and odors.			22) Nettoyez régulièrement le filtre à graisse et les odeurs de cuisine.			22) Limpiar regularmente los filtros de la campana para optimizar la eficiencia de retención de grasas y olores			22) Puhdistä liestulauetimen suodatin säännöllisesti optimaaliseksi			22) Puhdistage pliidukimmi suodatin regulaarselt optimaalselt		
			23) Clean the range hood filter regularly to optimize the efficiency of grease and odors.			23) Nettoyez régulièrement le filtre à graisse et les odeurs de cuisine.			23) Limpiar regularmente los filtros de la campana para optimizar la eficiencia de retención de grasas y olores			23) Puhdistä liestulauetimen suodatin säännöllisesti optimaaliseksi			23) Puhdistage pliidukimmi suodatin regulaarselt optimaalselt		
			24) Clean the range hood filter regularly to optimize the efficiency of grease and odors.			24) Nettoyez régulièrement le filtre à graisse et les odeurs de cuisine.			24) Limpiar regularmente los filtros de la campana para optimizar la eficiencia de retención de grasas y olores			24) Puhdistä liestulauetimen suodatin säännöllisesti optimaaliseksi			24) Puhdistage pliidukimmi suodatin regulaarselt optimaalselt		
			25) Clean the range hood filter regularly to optimize the efficiency of grease and odors.			25) Nettoyez régulièrement le filtre à graisse et les odeurs de cuisine.			25) Limpiar regularmente los filtros de la campana para optimizar la eficiencia de retención de grasas y olores			25) Puhdistä liestulauetimen suodatin säännöllisesti optimaaliseksi			25) Puhdistage pliidukimmi suodatin regulaarselt optimaalselt		
			26) Clean the range hood filter regularly to optimize the efficiency of grease and odors.			26) Nettoyez régulièrement le filtre à graisse et les odeurs de cuisine.			26) Limpiar regularmente los filtros de la campana para optimizar la eficiencia de retención de grasas y olores			26) Puhdistä liestulauetimen suodatin säännöllisesti optimaaliseksi			26) Puhdistage pliidukimmi suodatin regulaarselt optimaalselt		
			27) Clean the range hood filter regularly to optimize the efficiency of grease and odors.			27) Nettoyez régulièrement le filtre à graisse et les odeurs de cuisine.			27) Limpiar regularmente los filtros de la campana para optimizar la eficiencia de retención de grasas y olores			27) Puhdistä liestulauetimen suodatin säännöllisesti optimaaliseksi			27) Puhdistage pliidukimmi suodatin regulaarselt optimaalselt		
			28) Clean the range hood filter regularly to optimize the efficiency of grease and odors.			28) Nettoyez régulièrement le filtre à graisse et les odeurs de cuisine.			28) Limpiar regularmente los filtros de la campana para optimizar la eficiencia de retención de grasas y olores			28) Puhdistä liestulauetimen suodatin säännöllisesti optimaaliseksi			28) Puhdistage pliidukimmi suodatin regulaarselt optimaalselt		
			29) Clean the range hood filter regularly to optimize the efficiency of grease and odors.			29) Nettoyez régulièrement le filtre à graisse et les odeurs de cuisine.			29) Limpiar regularmente los filtros de la campana para optimizar la eficiencia de retención de grasas y olores			29) Puhdistä liestulauetimen suodatin säännöllisesti optimaaliseksi			29) Puhdistage pliidukimmi suodatin regulaarselt optimaalselt		
			30) Clean the range hood filter regularly to optimize the efficiency of grease and odors.			30) Nettoyez régulièrement le filtre à graisse et les odeurs de cuisine.			30) Limpiar regularmente los filtros de la campana para optimizar la eficiencia de retención de grasas y olores			30) Puhdistä liestulauetimen suodatin säännöllisesti optimaaliseksi			30) Puhdistage pliidukimmi suodatin regulaarselt optimaalselt		
			31) Clean the range hood filter regularly to optimize the efficiency of grease and odors.			31) Nettoyez régulièrement le filtre à graisse et les odeurs de cuisine.			31) Limpiar regularmente los filtros de la campana para optimizar la eficiencia de retención de grasas y olores			31) Puhdistä liestulauetimen suodatin säännöllisesti optimaaliseksi			31) Puhdistage pliidukimmi suodatin regulaarselt optimaalselt		
			32) Clean the range hood filter regularly to optimize the efficiency of grease and odors.			32) Nettoyez régulièrement le filtre à graisse et les odeurs de cuisine.			32) Limpiar regularmente los filtros de la campana para optimizar la eficiencia de retención de grasas y olores			32) Puhdistä liestulauetimen suodatin säännöllisesti optimaaliseksi			32) Puhdistage pliidukimmi suodatin regulaarselt optimaalselt		
			33) Clean														

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost  
 Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost  
 Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FRANKE															
M	325.0541.085 FDHFH709557LXS															
AEChood	64,8	kWh/a														
EEC	D															
FDEhood	9,8															
FDEC	E															
LEhood	11	lux/Wat														
LEC	E															
GFEhood	75,1	%														
GFEC	C															
Qmin	240	m3/h														
Qmax	435	m3/h														
Qboost	N/A	m3/h														
SPemin	54	dba														
SPEmax	68	dba														
SPEboost	N/A	dba														
P0	0,49	Watt														
Ps	N/A	Watt														
F	1,6															
EElhood	86,1															
Qbep	257,0	m3/h														
Pbep	138	Pa														
Qmax	435,0	m3/h														
Wbep	101,0	W														
WL	8,0	W														
Emiddle	90	lux														
Lwa	68	dba														
PF	Действие техниче информация про вирб, згідно з 65/2014	Гаміно карікаторелс информация пагал 65/2014	Skoda tai Taghtr Prodiot skort nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékláplap kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku z podla 65/2014	Informace o karte výrobku z podla 65/2014	Informácie na lista výrobku podľa 65/2014	Informații de pe fișa produsului conform cu normaua 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na karcici proizvoda prema 65/2014	Πληροφορίες επί της κάρτας του προϊόντος, σύμφωνα με το 65/2014	Únin fős bilgisi, 65/2014-e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Información o o producto, premea 65/2014	Билго Тајге де рѐр Ulmh. 65/2014	
S	Назва поставяния модел	Текіејо правдинамс	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Nazw dobawcy	Ime dobawitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назва добавяча	Airm an tsáidhláir	
M	идентификация модел	Модел идентификация	Identifikatur tal-model	A készülék típusszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Ενδειξη του μοντέλου	Model Tarim	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhóidail	
AEChood	Щорічне споживання електроенергії	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves átlagosenergiaigysztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yllik Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња електричне енергије	
EEC	Клас енергоэффективности	Enerġies efektywności	Il-klass tal-effiċjenza enerġetika	Energiatahatkénysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh	
FDEhood	Гидродинамическая эффективность	Skydo dinaminis hidrodinamika	L-effiċjenza fluidodinamika	Áramlásdinamika hatékonyasági besorolás	Fluidní dynamická účinnost	Trieda fluidnej dynamiky účinnosti	Clasa de eficiență fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Fluidodinamička učinkovitost	Ρυστοδυναμική απόδοση	Siv Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамиката на флуида	Ефикасност динамиче флуида	Eifeachtúlacht Dinimice Fuinnimh	
FDEC	Клас гидродинамической эффективности	Skydo dinaminis hidrodinamika	L-effiċjenza fluidodinamika	Áramlásdinamika hatékonyasági besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamickej účinnosti	Clasa de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Κλάση ρυστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín	
FDEC	Ефективность освещения	Arsvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyasági besorolás	Světelná účinnost	Svetelná účinnost	Clasa de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Učinkovitost rasvete	Φωτεινή απόδοση	Aydınlıkta Verimliliği	Ефективност на осветяване	Ефикасност осветљена	Eifeachtúlacht Solais	
LEhood	Клас эффективности освещения	Arsvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyasági besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvete	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινότητας απόδοσης	Aydınlıkta Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљена	Aicme Eifeachtúlachta Solais	
GFEhood	Ефективност филтрирају жири	Riebalų filtravimo efektyvumas	L-effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zaísrszűrés hatékonyasági besorolás	Účinnost protiskvrňové filtrace	Účinnost protiskvrňové filtrace	Clasa de eficiență la filtrare a grăsimilor	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Απόδοση φιλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtresi Verimliliği Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирање мазнини	Eifeachtúlacht um Scagadh Gréise	
GFEC	Клас эффективности филтрирају жири	Riebalų filtravimo efektyvumas	L-effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zaísrszűrés hatékonyasági besorolás	Třída účinnosti protiskvrňové filtrace	Trieda účinnosti protiskvrňové filtrace	Clasa de eficiență la filtrare a grăsimilor	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protimaščene filtracije	Κλάση απόδοσης φιλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtresi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирање мазнини	Aicme Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise	
Qmin	Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimüm hızda hava akışı	Взадушен поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	Aersheabhadh Iosta le ghrádhúis	
Qmax	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximüm hızda hava akışı	Взадушен поток при максимална скорост	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhúis	
Qboost	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Ροή αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yoğun hızda hava akışı	Взадушен поток при збільшеній швидкості	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aersheabhadh ag an diancóir / an sóir	
SPemin	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при мин. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui, A	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui, A	E-Misszionjiet Akustiki, (pezziati għali-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisja zvučne snage A izračunava u zraku pri najnižjoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki sesin A ağırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична енергія шуму в повітрі за шкалою А при мин. швидкості	Акустична енергія шуму в повітрі за шкалою А при мин. швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uathleath ar an luas íosta	
SPEmax	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui, A	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui, A	E-Misszionjiet Akustiki, (pezziati għali-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne snage A izračunava u zraku pri najveći brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximüm hızda havadaki sesin A ağırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична енергія шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Акустична енергія шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uathleath ar an luas uasta	
SPEboost	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant didžiausiam greičiui, A	Garsinio slėgio lygis oro esant didžiausiam greičiui, A	E-Misszionjiet Akustiki, (pezziati għali-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A izračunava u zraku pri najveći brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yoğun hızda havadaki sesin A ağırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична енергія шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Акустична енергія шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uathleath ar an dianluas nó an luas treisithe	
P0	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Enerġies suvartojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġies suvartojimas prietaisui esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Mifti	Spotřeba energie v režimu off	Spotřeba energie v režimu off	Consum de curent în modul oprt	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Katapultanō prēmatois stēi katapoutia off	Kapali moda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошна електричне енергије у искљученом стању	Idi cumhachta agus é sa mhod mórta
Ps	Енергоспоживання в режимі очікування	Enerġies suvartojimas prietaisui dirbant laisviam režimu	Enerġies suvartojimas prietaisui dirbant laisviam režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennja	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba proudu při režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Katapultanō prēmatois stēi katapoutia onanōyis	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошна електричне енергије у стању приправности	Idi cumhachta agus é sa mhod fuarachas
PI	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'e göre ilave bilgi	Додатниелна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bhréise de réir Ulmh. 66/2014
EElhood	Коефіцієнт збільшення часу	Laike padidėjimo laikotarpis	Laike padidėjimo laikotarpis	Fattur ta' zieda fil-hin	Időnövelési együttható	Koeficient nárstu v čase	Faktor zvýšenia času	Coefficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artışı faktörü	Коефіцієнт на збільшенні на времє	Фактор временског повећаня	Fachtór méadaithe ama Fuinnimh
EElhood	Индекс энергоэффективности	Enerġies efektywności indeksas	Enerġies efektywności indeksas	L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiatahatkénysági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ακρίτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Innéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh	
Qbep	Вимірює швидкість потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuoja oro srauto santykį esant didžiausiam efektyvumo taškui	Išmatuoja oro srauto santykį esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-rata tal-fluss tal-aria mekkja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dostok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dostok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Τοποθ. αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı	Измери въздушен поток в точката на най-висока ефективност	Измери приток ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersreafa tolmhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr	
Pbep	Вимірює тиск повітря у точці макс. КДК	Išmatuoja oro slėgį esant didžiausiam efektyvumo taškui	Išmatuoja oro slėgį esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-presjioni tal-aria mekkja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Τοποθ. αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измери ваздушну напругу на точката на най-висока ефективност	Измери притисак ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersbhrú tolmhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr	
Qmax	макс. поток повітря	Maksimalus oro srautas	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-aria	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	Maksymalny przepływ powietrza	найвищий проток zraka	najveći zračni protok	максимален въздушен поток	максимална проток ваздуха	Aersheabhadh uasta	
Wbep	Вимірює споживачу електроенергія у точці макс. КДК	Išmatuoja elektros galios suvartojimą esant didžiausiam efektyvumo taškui	Išmatuoja elektros galios suvartojimą esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-kontribut tal-enerġija elektrika fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrické napětí měřeno v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de cea mai bună eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Εκλεκτρικό napajanje, izmjereno pri mjestu najbolje učinkovitosti	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü	Измери електрична енергія споживачу у точці макс. КДК	Измери електрична енергія споживачу у точці макс. КДК	Inchur cumhachta leictir tolmhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr	
WL	Номінальна потужність системи освітлення	Nominali apšvietimo sistemos galia	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawna nominal tas-sistema tal-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava svetlobe	Nazivna moč sistema osvetljave	Onačrtovana moč sistema osvetljave	Номинална мощност на осветителната система	Номинална снага система осветљена	Cumhachd annmhlid an chórais solaithe
Emiddle	Средній рівень освітлення на поверхні плити	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimas i vidurinio lygio	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimas i vidurinio lygio	Il-humanzjettini media tas-sistema tal-tidwli fuq l-wieċ għali-issir	A világítási rendszer átlagvilágosító a főlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na vlné plochy	Průmerné osvetlenie systému osvetlenia na vlnnej doske	Srednie oświetlenie systemu osvetlenia na powierzchni gotowania	Proszciane oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Proszciane oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prospiceno oświetlenie sistema osvetilne na kuhali površini	Mōcos φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια επώσης	Pjajime alimanta aydinlatma aydinlatma	Средно осветяване на осветителната система върху повърхността за готвене	Средна јачина осветљена на грејној површини	Méansolais an chórais solaithe ar an dromchla cócaireachais
Lwa	Рівень акустичного шуму за шкалою А при найбільшому значенні	Garsinio slėgio lygis esant didžiausiam garsinio slėgio reikšmei	Garsinio slėgio lygis esant didžiausiam garsinio slėgio reikšmei	L-Emisszionjiet Akustiki, (pezziati għali-frekwenza A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beátlásnál	Hladina akustického hluku měřená při maximální rychlosti	Hladina akustického hluku měřená pri maximálnej rýchlosti	Nivel de putere sonoră la viteză maximă	Požiom dźwięku przy użyciu maksymalnym	Požiom dźwięku przy użyciu maksymalnym	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Razvni hitost na najveći postavci	Ниво на звукова мощност при най-висока настройка	Ниво звучне снаге при нај-високој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uathleath ar an luas uasta	
ПОРАДИ ШОДО ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ	НА ПОЧАТКУ ПРИГОТУВАННЯ УВАЖАЙТЕ ВИПУСК НА ДИМАНИЙ ВІДХОД НА МИНІМАЛЬНІЙ ШВИДКОСТІ, ЩОБ КОНТРОЛЮВАТИ ВОЛОГУ ТА ПОДІБРАТИ НАПІВНИК	ENERGIJOS NAUJUMAS TAIPIJIMO REIKŠMĖS	ENERGIJOS NAUJUMAS TAIPIJIMO REIKŠMĖS	SUGĖRIMAS TAIPIJIMO REIKŠMĖS	ENERGIATAKÁRÉKOSSÁGI TANÁCSOK	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	OPORUČENIA NA ÚSPORU ENERGIE	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERGIE	ZALECENIA DOTYCZĄCE OGRANICZENIA KONSUMPCJI ENERGII	SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU DE ENERGIJE	PRIPOROČILA ZA VARNJEVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE	ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	ENERJİLERİN ENERJİ VERİMİLİĞİNİ ARTIRMAK İÇİN	СЪВЪТИ ЗА ШЕДЕНЪ НА ЕНЕРГИЯ	СЪВЪТИ ЗА ШЕДЕНЪ НА ЕНЕРГИЯ	MOLTAI LE HGAHDHIN USÁID SHEART D'HOHN LE
1	1) При включенні вилки, вилки вилки															